209 — 9

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province Saskatchewan District No. 209 S. District No. Tue {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} Township 38 & 39 R 11 W 2 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 6307

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Samuel Evans {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (Specify age when...) / INFIRMITÉ (Spécifier l'âge auquel l'infirmité...)	
Dwelling House.	Family household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as on farm, in mine, in factory, in foundry, shop, in saw store, etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple: "à la ferme", "dans une mine", "fabrique de fer", "fonderie", "atelier", "scierie", "magasin", "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire ou en dehors de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totals en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains totals en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time and not by piece. / Taux de gain par heure lorsque employés à l'heure et non à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (one year). / Coût de l'assurance (une année).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (for persons over 19 years of age at college, etc., or at University). / Coût de l'instruction en 1910 (pour les personnes âgées de plus de 19 ans au collège, etc., ou à l'université).	Illiterate. / Analphabète.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
69	69	Jenkins Glen	28 11 2	M	Head	M	August	1886	24	U.S.A.	1907		American	American	Baptist	Farmer				40													yes	yes	6			
		Emma	" " 21	F	Wife	M	September	1888	22	"	1907		"	"	"	Farmer				40													yes	yes	6			
		Effie		F	Daughter	S	February	1902	9																								yes	yes	6			
72	72	Shipton David	" 1	M	Head	S	January	1890	11	U.S.A.	1910		American	American	Baptist	Farmer				40													5	yes	yes	6			
73	73	Smith Ernest	1	M	Head	S	December	1880	30	England	1904		English	Canadian	Methodist	Farmer				40													yes	yes	6			
74	74	Smith John	1	M	Head	S	February	1883	28	England	1904		English	Canadian	Methodist	Farmer				40													yes	yes	6			
75	75	Smith William	1	M	Head	S	May	1885	26	England	1904		English	Canadian	Methodist	Farmer				40													yes	yes	6			

Book #10 Missing.

L.A.